

# تُطُور مساجد روستائی

## در

## اصفهان

نوشته ماکسیم سیرو

ترجمه: کرامت‌الله افسر

"ماکسیم سیرو" محقق و استاد ارزنده معماری که در سال ۱۳۵۵ شمسی در هفتاد و چند سالگی بدرود زندگی گفت، یکی از ائمّت شماره‌دانشمندانیست که در مدت افامت خود در ایران تا آنجا که توانسته به شناسایی مساجد، راهها، کاروانسراها و سایر اینجاهای که از روزگاران پیش در کشور ما باقی مانده برداخته است، سیرو که ضمن دهه‌ها خدمت خود در این زمینه استاد نخستین دوره دانشکده معماری تهران هم بوده است نتیجه تحقیقات خود را در اختیار انجمن فرانسوی باستان‌سازی شرق در قاهره C. A. F. I. قرارداده کماکن این تحقیقات تاکنون به چاپ رسیده و بعضی از آنها را سازمان ملی حفاظت اثار باستانی ایران به زبان فارسی برگردانده و منتشر کرده است.

سیرو به کارهای معماری و هنرهای ساختمانی ایران دلیل‌گذاری زیادی داشته و در اکثر مجلات و نشریات معماری جهان آثار کوتاه و بلند او که در مورد بناهای باستانی ایران نوشته شده به چاپ رسیده است.

این پژوهشگر عالیقدر بارها از اینکه آثار بزرگ هنری ایران روبه ویرانی است و یا سنگ و آجرشان کنده شده و در بناهای دیگر بکار رفته اظهار ناوف و تالم کرده و علاوه بر آنکه با دقت خاص، ویژگیهای معماری هر بنا را شرح داده تا برای پژوهشگران بعدی راه‌گشا و مفتاحی سودمند باشد، همواره به سروش غم انگیز آنها که در اثر سهل انگاری و یا دورافتادن از جاده‌های اصلی در حال نابودی هستند اشارات غم انگیزی می‌کند. بسیاری از بناهایی که ماکسیم سیرو در نوشته‌های خود نام می‌برد امروز دیگر وجود ندارد و دست تطاول و طبیعت و مردم نا آگاه آنها را نابود کرده است اما لاقل شنیدن این نام‌ها ممکن است علاقمندان را به اندیشه و تفکر وا دارد تا شاید از انهدام بقیه جلوگیری شود و برای بررسیهای علمی پژوهشگران سالهای آینده در نگاهداری آنجه که باقی مانده توجه بیشتری مبذول شود.

مقاله‌ای را که در این شماره می‌خواهیم در حقیقت نیمی از یک کتاب کوچک، این دانشمندگرانقدر می‌باشد و دیگر آن را در شماره آینده به نظرتان خواهیم رساند.

نگاهی به  
زندگی  
سیرو

که بین راهها بود اسلام مستقر گردید . از این اماکن تعدادی  
سچای مانده است اما بیشترین آنها بصورت ویرانه و تپه‌های  
بی شکل است ، خوشبختانه در میان آنها گهگاه آثاری بر  
معنی و چند بنایی که بهتر سچای مانده کشف می‌گردد . اینها  
نادرترین و واپسین شواهدی است که از آثار بسیار نخستین  
قرون اولیه هجری محفوظ مانده است (۴) . این آثار و سعیت  
مسجد شهری را که محصول تغییرات عمیق و بازسازی‌های  
کلی ادوار درخشان بعدی است ندارند بلکه بر عکس شایسه  
است که آنها را در همان وضع اولیه خود حفظ کنند و یا اگر  
دستخوش تغییراتی شده‌اند بهمان وضع باقی بمانند تا مراحل  
تغییر شکل آنها بالنتیجه تکاملشان بطرز روشنی در معرض  
دید پژوهندگان قرار گیرد .

در ارتباط با این وضع که تا قرن هشتم هجری (قرن  
چهاردهم میلادی) ادامه دارد ، در ارائه این آثار ما از  
همان فرق و استواری که آندره گدار بین صاحد با سنت  
معماری ایران و مساجد باصطلاح عربی که زیر نظر حکام خلیعی  
عباسی در ایران ساخته شده قائل گردیده و از آن پس جنه،  
کلاسیک یافته‌اند پیروی خواهیم کرد (۵) .

بدون تغییر و تدلیلی در این طبقه بندی لازم است  
آنرا با دو دسته، مهم و ناشاخته از نمونه‌های اصلی ایرانی  
تکمیل کنم که چند توضیح مقدماتی مورد استفاده آنها  
روشن خواهد ساخت :

هنگامی که مسلمانان بداخل ایران نفوذ کردند هیچ نوع  
فرمول معماری که رائیده نوع آنها یا منطبق با مذهب آنان  
باشد درین سرزمین سکار نبردند . برحسب این پدیده  
اماکن عمومی بسیار که ویژه اجرای مراسم آئین ملی بود  
ستقیعاً "توسط نو مسلمانان ایران محدوداً" مورد استفاده‌یا  
تقلید قرار گرفت . اینان در احداث بنای‌های تازه طرح چهار  
طاق را که عنصر اساسی سیستر معابد زرده‌شده بود به مقیاسی

بعضی مناطق فلات وسیع ایران بهتر از جاهای دیگر  
برای تحقیق درباره ویرانه‌های قدیم آمادگی دارد . نمونه  
با راز این نوع مناطق ، دره درازی است که رودخانه زاینده‌رود  
با پیج و خمایی از آن می‌گذرد همچنین سواحل این رودخانه  
نیز چنین وضعی دارد (۱) .

در منتها الیه شمال غرب این حوضه روسی در قرن  
هفتم میلادی آثاری از شهر اصفهان وجود داشته است .  
در آن روزگار سچای شهر ، روستاهای نزدیک به مسکن‌زیبا  
و گاهی عمارت سلطنتی نیز بطور پراکنده در وسط مزارع و  
بوستانهایی که کناره‌های رودخانه را احاطه کرده بود قرار  
داشت (۲) .

در حقیقت این محل که فراوانی آب و سلامت هوایش  
آنرا ممتاز ساخته‌از دیرینه محل تلاذی راه‌های مهم بوده است .  
در همین حابود که بس از حنگ تاریخی شهابوند  
(۶۴۲ میلادی) آخرین شاه ساسانی بزدگرد سوم همراه  
در باریانش دوباره نیروهای خود را گردآوری کرد تا اینکه  
بدنبال سپردی خوبین مسلمانان بیروز او را ناگزیر ساختند  
که در سال ۶۴۴ بسوی استخر عقب نشینی کند .

از محل اصفهان مهاجمان تاخت و تاز خود را در امتداد  
راه‌هایی که به دشتها و کویرها و کوه‌ها متوجه می‌شدند  
کردند و همراه آنها آئین تازه اسلام نیز پیشوای می‌کرد .  
درین پیشوای مهاجمان به مردم ساکن روستاهایی بر میخوردند  
که وارث تمدن کهنه بودند . در ابتدا مردم زوستا به این  
مهاجمان حنگجوغه‌زار توجهی نمی‌کردند و در برابر آنها  
بعقاومنهای محلی می‌برداختند . در نتیجه بی نظمی عمومی  
واز هم پاشیدگی بحدی وسعت یافت که بزودی و با سرعت  
در آمدن به مذهبی که نزدیک به آئین قدیم بود و نظم نوبتی  
را بشارت میداد رواج یافت (۳) .

بنابراین در طول جاده‌های دردهکده‌ها و منزل گاه‌هایی

کوچکتر بر دیگر طرحها ترجیح دادند . این انتخاب ساز  
باعث نشد که از بناهای دیگر با ابعاد کمتر که اکنون بسیار  
راچ و دارای مورد استعمال زیادی است مانند چهارطافی  
که ایوان یا ایوانهای ساده و رواقهایی مقدم بر آنست  
صرف نظر کند .

معدلک از آغاز اسلام هر زمان که ضرورت ایجاد میکرد  
مومنان می‌توانستند هنگام نماز جماعت در درون بناهای  
وسعی ملی خود دورهم جمع شوند . در ایران آب و هوای سیار  
متنوع است . علاوه بر بخش‌های بزرگ جغرافیائی در نواحی  
کوچکتر سیروض اقلیمی حاصلی وجود دارد . در نواحی معتدل  
مثلثاً در استان اصفهان بفاصلهٔ کمی محله‌ای بسیار گرم با

نادهای خاک‌آور مراحم یا دره‌های خنک قرار دارد . علاوه  
در هریک از این امکن‌اختلاف درجه حرارت در مدت شب‌نیروز  
فوق العاده زیاد است . بر روی فلاتی که باران بندرت می‌بارد

هیچ چیز مانع ادای نماز در هوای آزاد در برابر محرومی که  
بنایی کوچک آنرا حفظ می‌کند نیست (۶) . اما این سهولت  
استعمال هنگام نیمروز موقع سرمای شدید به زحمت انجام

میشود . بالنتیجه تالارهای بسته، نسبته وسیع سرای یک  
اجتماع روستائی محقق " در جاهای سیاری به فضاهای سریار  
افزوده شده یا بر آنها ترجیح یافته است . برای چنین

گرینش‌طبیعی لازم نبود منظر طهور خلیعی بعداد نشستتا  
آنها بروای آن نوع مساحه باصطلاح عربستان سیردارند که  
دارای رواقهای متعدد بود (۷) . از قرنهای پیش در ایران

تالارهای بسته‌گهی طرق گوتاون ایجاد شده بود کارگرفته میشند .  
بناهای غیر مذهبی ساساسی خواه ساخته شده از مصالح خوب  
(سنگ ناتران و آجر) و خواه از خشت خام، فوق العاده زیاد

بود . در میان قسمتهای بناچیزی که نازمان ما باقی مانده  
باشند چند کاخ، چیزی بجز عددی مساکن اعیانی و  
غیره که دارای اهمیت ویژه‌ای هستند بخش نصیخورد (۸) .

معدلک باشاخت ذوق سنتی ایرانیان در مورد مسکن میتوان  
تصویر کرد که این نوع اینها نوع شناخته شده‌فرمی نداشته‌اند :  
یعنی خانه‌های وسیعی بوده‌اند که بدور حیاطهای مزین به  
دویاچهار ایوان ساخته شده بوده‌اند . چند حفاری که در بعضی  
اماکن متروک مربوط به اوائل اسلام انجام گرفته بدون شک  
تداوی این سبکهای ساختمانی را و ازی که آنها در ایجاد  
وشکل گیری مساجد یا مدارس کوچک داشته‌اند شان میدهد .

### ● طبقه‌بندی مساجد اولیه

آندره گدار پس از تحقیقاتی که سالهای متمادی انجام  
داد مساجد قدیمی را بحق به دو خانواده ایرانی و عربی  
تفصیل کرد (۹) .

خانواده ایرانی بقیده ما از سه دسته‌گوهای اصلی  
مرربوط به پیش از اسلام ناشی میشود که آنها را بطور دلخواه  
تحت عنوانها A و B و C تقسیم می‌کنیم .

دسته A شامل بناهای حسیم بسیار ساده حتی آنها ای  
که گدار پیش‌کشیده است میشود : آنها عبارتند از (پ و پر ۱)  
چهار طاق ، کلاه فرنگی که گنبد آن روی چهار قوس قرار  
گرفته‌اند . این نوع بنا که از قدیم مورد استعمال‌های متعدد  
داشته و هنوز هم جنس است بیویه در آئین رشدشی مورد  
عنایت ویژه بوده است زیرا توده، آتشی را که در پنهان خود  
نگه میداشت از جهات بیشتری نمایان بود (۱۰) .

۲) ( که افزوده، ماست ) چهار طاقی که از اطراف با رواق  
کوچکی احاطه شده است .

۳) چهار طاقی که ایوانی در جلو آن قرار گرفته‌است (۱۱)  
۴) ایوان ساده (۱۲)

۵) رواق دلان مانندی که وسط آنرا گبیدی بوسانده (۱۳)  
دسته B که مابرا آن می‌گزئیم ( تصویر ۲ ) بناهای زیر را در بر  
میگیرد :

۶) تالارهای ستون داری که ستونهای آنها از جوب یا مصالح

طاق دار آنطوریکه در مساجد عربی یافت میشود پوشیده شده است . نباید تصور نمود که مساجد کوچک ایرانی که شامل یک شبستان ستونداری دارای یک شبستان بسته از این نوع میباشد منحصرا " متاثر از سبک عربی هستند .

البته درمورد این بناهای محدود که غالباً یک حیاط دارد تمیز بین اصل عربی از اصل ایرانی دشوارخواهد بود . در حقیقت در دوران اسلام موصیین که مانند دوران آئین زردشت معبدی نزدیک در اختیار نداشتند باشتاب در جستجوی یک حیاط محفوظ برآمدند . چون در ایران پیش از طلوع اسلام چنین محوطه محفوظی که برای جمعیت مساعد و از آلودگی حیوانات و کفار در امان بود قبلاً وجود داشت بزودی محل برگزاری تعاز از خصوصیات دائمی اینها گردید همین امر موجب اشتباہی که قبلاً " بیان غد گردیده است .

در میان مساجد اولیه ناحیه اصفهان چند بنای دایر را می باییم که در وضع بسیار خالص خود مسطوره های از بناهای ایرانی دسته A می باشند . دو نمونه مختلف از همین دسته نیز وجود دارد . محققا " چنانچه شرائط محلی افتخرا میکرد با کی از نمونه های دسته B درهم می آمیخت این چنین نمونه ها بصورت منفرد وجود داشت که در زمان ما در تحت همین شکل بحیات خود ادامه می دهند .

چند بنای نوع C دوام نفوذ ساکن سنتی را شان میدهند . با وجود این بناهای دیگری که همچنان رویه ایرانی خود را حفظ کرده اند ناشیواتی از نفوذ عربی را منعکس میکنند .

بالاخره چند مسجد قدیمی که استاد بنایان محلی آنها را ساخته اند بطرز آشکاری از مساجد بزرگ شهری عرب الهام یافته اند .

## ● مساجد از نوع A,A

نمونه بسیار بارز این دسته در مرز استان اصفهان در

دیگر ساخته شده با سقفهای مسطح پوشیده گردیده اند ، محققا " بهم از شاهنشاهی هخامنشی عمارتی از این قبيل وجود داشته است . در تخت جمشید نمونه های بزرگ و کوچک این نوع وجود دارد .

۲) نالرهایی که از دالانهای چسبیده بهم و پوشیده با طاقهای آهنج تشکیل یافته و دیوارهای پایه های طاق ها مشترک بوده و دهانه های نزدیک بهم این دیوارها را بریده است (۱۴) .

۳) نالرهایی که با گنبد های کوچک زیادی که بر روی جرز هایی مستحکم متنکی هستند پوشیده شده است .

دسته C ( تصویر ۲ ) از مساکنی تشکیل شده که دارای حیاطی مرکزی است مزین به دواویان ( فیروز آباد ) یا چهار ایوان ( نسا و آشور و بیشاپور و طیسفنون و سروستان ) ( ۱۵ ) .

آثار و بناهای سیک عربی دارای ریشه های قدیم تری است که بحث درباره آنها حارج از موضوع این تحقیق و بررسی میباشد . امکنه مقدسه و معابد متعلق به دوره هellenیکی ( ۱۶ ) و بناهای عمومی رومی را که در سرزمینهای اطراف دریای مدیترانه قرار گرفته میتوان نزدیکترین اجداد آنها بشمار آورد ،

در ایران چند انواع از این نوع اینه وجود دارد که مشخصات آنها یک حیاط مرکزی است که به رواقهای پکتواخت و مشابه متعددی محدود میگردد ( ۱۷ ) . این آثار که تصویر ۴ نمونه هایی از آنها را شان میدهد از مصالح محلی ساخته شده است .

پس بجا خواهد بود که خصیصه مسجد عربی را که در چند مسجد ایرانی ساقی مانده از زمان عباسی جلوه کر شده است ، با بناهای ایرانی دسته B درهم نیامیزیم تنها بخاطر اینکه شبستانهای متعلق به این دسته ( که بطورکلی دارای ریشه پیش از اسلام است ) از بامهای مسطح یا

پهلو در زیر یک سر پوشیده ساخته شده ، این الحاقی که تاریخ آنرا میتوان در حدود قرن های ۱۴ و ۱۵ میلادی قرار داد شاهد استقرار محدود گنبدی بوده است که از کنبد کم خیز جهار طاق بمراتب بلندتر بوده است .

سرانجام چهارمین دوره تحول این بنا در قرن هیجدهم میلادی پس از ویرانی بوش فوکانی گنبد زینتی و چشممه، شیستان وجهه نازهای به بنامی دهد : چشممه شیستان بصورت حیاط در می آید و در سمت جب آن یک شیستان پوشیده با شش قبه کوچک ( شبیه به دسته **B, G** ) ناله پر تکاها دارد می باشد .

دهکده قدیمی کوهیایه ( یاکویا ) ( ۱۹ ) در میان آثار دیگر بقایای یک دز ساسانی و بوزیره یک مسجد جمعه نسبتاً وسیع را حفظ کرده است ( تصویرهای ۷-۸ ) . این بنادر نظر اول پیچیده می نماید و در واقع از ملحقات بی دریی ایکه از اولی را بزرگ ساخته تشكیل یافته است .

معدالک این شو و نما سطحی جریان یافته است که تحلیل دقیق ساخته اها ، بدون فرضیات خطرباک تمام تاریخ بنار آشکار می بازد .

بر روی یک صفحه که از تمام فسمتهای اطراف مجزاست یک چهار طاقی ساخته شده بود که از لحاظ ابعاد شبیه چهار طاقی یزدخواست بوده است . این بنا ( ابعاد داخلی ۶x۶ متر ) محققان " متعلق بدورة ساسانی و براساس همان گروه ساخته شده بوده است . دهانه طاق جنوی برای احداث محراب مسدود گردیده ( ۲۰ ) در این شهر که دارای آب و هوای کویری است مومنین بر روی قسم شمالي صفحه که خالی مابده بود به اقامه نماز می پرداختند . بعدها هنگامیکه مساجد با سقنه عربی در کشور ساخته شد این طرح مورد اقتباس قرار گرفته با روشی محلی زمحنی یک حیاط منظم که با رواهی های ماضعف احاطه شده بود بوجود آمد . این ساختمان که با

یزدخواست قرار گرفته است . در اینجا در سال ۱۹۳۸ در یک مسجد کوچک یک جهار طاقی ساسانی شناسی شد . سا براین این مسجد احتمالاً قدیمی‌ترین بنای اسلامی شناخته شده بر روی فلات در کشور ایران میباشد ( تصویرهای ( ۱-۵ ) ) از روی موقعیت این بنا که بر روی پرستگاه صخره مانندی در کناره جاده اصلی قرار گرفته و از دور نمایان است منطقاً " میتوان استنباط نمود که این معبد کوچک از همان آغاز فتح ایران بعوان محل عبادت برای آئین جدید سرگردیده شده است ( ۱۸ ) . در نقشه ماکه از احرای آن اکون سی و پنج سال میگذرد ( حیلی بیش از سقوط صخره که نیمی از سارما ماخوذ برد ) بطور واضح قسمت بیش از اسلام بنا با خط درشت از ملحقات بعدی مشخص گردیده است . در وله اول تهجهار طاق با حجاب ضخیمی از خشت خام که در آن محرابی تعبیه شده مسدود گردیده است .

دودهانه طاقهای جانسی نیز با دیوارهای که ضخامت آنهاکمتر است بالا اورده شده و در جدار یکی از این دیوارها در قسمت شمال شرقی بعدها دری برای ارتباط با یک حیاط احداث گردیده . منتهای این حیاط ( که در همان راستای چهار طاق است ) بوسیله ملحقاتی از زمانهای متاخر شمال شد .

دو میان تغییر شکل در این بنا که بدون شک بس از اسلامی کردن معبد صورت گرفت الحق دهلیز مانندی است که بر روی صفحه شمال شرقی احداث و توسط یک طاق مرکزی از آن جدا گردید و دو در جانسی در طرفین آن بوجود آمده بامسان تالار با سقف مسطح پوشیده بود .

سومین تغییر شکل شامل بنائی است در حلول ساخته ای احراقی و آن شیستانی است که یک چشممه مرکزی دارد و با قبه های نسبتاً " مسطح پوشیده شده است . در دو سوی این چشممه مرکزی دو دهلیز جانسی قرار گرفته است . ورودی از

اصلع طولیتر خود پنج چشمۀ طاق داشته است . چون در داخل جسم ساختمان شرقی چهار قوس ماضعف اصلی وجود دارد ( در " ۷ " تصویر ع ) که متکی بر پایه هایی است که دهلیز اولی را از دهلیز دومی جدا می سازد و نیز چون کوچکترین نشانه کدن با ساخته ماده قوی شده آنچه بر روی پنجمین توبزه فرار دارد یافت نشده است تقریباً مسلم است که بر روی این محور در اطراف حیاط دو دهلیز ایوان مانند شیوه آنچه در بخش جنوبی محفوظ بجای مانده وجود داشته است .

سازه این ترتیب چهار ایوانی این حیاط که تا حد زیادی ترتیب همان تالار زیرزمینی را نگذارد است از مجموع این سنا در قرن دون هجری ( قرن هشتم میلادی ) یک سمعه مسجد چهار ایوانی را بوجود آورده که خیلی مقدمتر از مسجد چهار ایوانی زواره می باشد ، این امر جندان تعجب آمیز نخواهد بود اگر تصور شود که کاروان سرای چاه سیاه قدیم ( ۲۲ ) که همچنان به سیک چهار ایوانی است در همان عصر ساخته شده و آنطور که بعداً " خواهیم دید مساکنی دیگر باحتمال زیاد از همین اصل بیرونی کرد " اند همچنین ملاحظه خواهد شد که مسجد در این برده از تاریخ خود در اطراف مقصورة شامل دو حیاط خلوت کوچک می شود که مختصر روشنائی به دهلیز مجاور می دهد . در این عصر مسجد کاملاً " محصور شده بود و از آن بعد در حدود آن تغییری حاصل نگردیده است سپس در دوره " حکومت سلجوقیان یک مناره و دو حیاط خلوت بآن افزوده شده است . بعداً نیز در زمان مغول با احداث ایوانی در منتهی الیه شمالی حیاط که در درون ساختمانهای قدیمی جای گرفت تغییرات و خرابی های سار آمده بهمین مناسبت نهادهای حدیدی روسازی شد ( لوحه ۲۵ ) و در سمت جنوب توسعه هایی سو وجود آمد و بر گند ک خیز چهار طاق گنبدی دیگر سوار گردید ( لوحه ۲۶ )

سیک خارجی اجرا می شد خود کفابود لیکن در اینجا از سطر تقدس و احترام به بنای قدیمی قسمت اصلی معبد را باقی گذاشتند .

این امر مسئله ای را پیش آورد که با ظرفت کافی حل گردید . در حالیکه نخستین دهلیز اطراف حیاط از یک سلسه تالارهای سرپوشیده با طاقهای زمحت پوشیده شده ( تعداد پنج طاق در وضع خوبی بجای مانده است ) ( صورت ع ) دهلیز دوم با طاق آهنگ ممتدی ( که نمای نیم رخ آن تقریباً " شکل کلیل است ) مستور گشته که نقطه خیز طاق آن بسیار بلند است .

چندین عملی اجازه داده است که بالاتر از قوس چهار طاق که در مقابل محراب واقع شده بگذرند و نیز همین امر این آزادی عمل را فراهم ساخته که دهلیز دیگری بر امتداد محور محراب ایجاد گردد . محل ساعط این دهلیزها را با گند کوچکی بتوانیده اند ( لوحه ۲ ، ۵ ) .

این سنا در وضع استثنایی در قرن دون هجری ( قرن هشتم میلادی ) در حقیقت از دو مسجد تشکیل یافته بود یکی مسجد اولیه از سکار گرفتن چهار طاق ( دسته ۴ ، ۸ ) که با مسجد دیگری که دارای ترکیب عربی بود پیوسته بود . این مسجد اخیر جهت انصال از عنصر ساسی ( دسته ۴ ، A ) که همان دهلیز با گنبد مرکزی باشد استعانت حست .

مشخص ساختن منتهی الیه حیاط درست شمال از برگشت وجود بکاربری می کنند که این صلیب شکل ( ۲۱ ) و همچنین بقاوی مهم پایه و قوسها امکان یافت ، اگرچه با قاطعیت کامل میتوان دانست که نمای شمالی مانند نمای جنوبی ( صورت ۷ ) شامل سه دهانه طاق سوده که طاق مرکزی احتمالاً برگترو و مشرفتر بوده و دهانه یک دهلیز پوشیده با طاق آهنگ را تشکیل میداده است ( سازه این یک ایوان وجود داشته است ) . علاوه بر این ، این حیاط مستطیل شکل در هر یک از

## قیمتی

تبدیل به حباط شد که از سوی مشرق و مغرب بهدو راهرو محدود میشد که با کوئندی سنته شده و بیکدیگر ارتباط داشت . در سال ۱۹۶۳ کارهای اندودی دیوارهای نه بنا را کاملاً "پاک کرده احراز داد که آویختگی ( Accrochement ) دیوارهای نگاهدارنده طاقها و گرده و نیز نگ طاقها آشکار گردد . در همان زمان که راهروهای جانسی ساخته میشد یک راهرو سومی نیز در مقابل طاق شمالی احداث شد . در عصر صفویه این قسم محوری سخاطر یک ایوان وسیعتری دستکاری گردید ، لذا ما اکنون ممکن دانیم محل عبور اولیه چگونه بوده است . معاذالک ترتیب آن ناید با ترتیبی که در مسجد جمعه کوهیایه دیدیم اختلاف داشته باشد فرضاً "صورت یک راهرو ( C و H ) با گندم برکری کوچک بوده است .

همجنبین در عهد صفویه دو حباط کوچک ( ۲ در صورت ۹ ) با دو گندم محافظ پوشیده شد و این دو گندم نیر با دو پوشش سک که طبق سلیقه روز فقط جنبه نریزی داشت مقرر گردید . در دو سمای جانسی نیز تغییر شکل صورت گرفت ولی در تقسیم نندی آنها دگرگونی حاصل نشد . قسم شمالی حباط صورت صفوی از الاحفاف چهار طاق بوده است . چهار طاق که ابعاد داخلی آن تقریباً  $5/5 \times 5/5$  متر است شامل دیوارهای بسیار متبری است که بواسطه ترمبهای ابتدائی گندم خامی ( C7C16E ) بر فراز آن افزایش شده است ( لوحه ۳ ) . روی و سینک ساسانی ساختمان را مظفر فوسبا که بر اثر اندودهای متوالی صورت نهانی ( C7C17G ) در آمداند تکذیب نمی‌کند . خایگانه برآفراشتہ بنا ، چاه آب و آوارهای فرو ریخته مجاور هدف اولیه بنا را بعنوان جایگاه مراسم آئین زردهشتی صحوه میگذارد ( ۲۴ ) . تغییر شکل و تبدل این بنا به مسجد مراحل ذیل را طی گرده است : ساخت دهانه طاق حبوبی را مسدود و در دیوار آن محابی احداث کرده بودند . دو دهانه جانسی و دهانه طاق شمالی همچنان آزاد رها شده بود . بعداً "صفه" شمالی

در همان ناحیه در ۱۱ کیلومتری مغرب کوهیایه فرار گرفته و مطابق روایت محلی که ترسی محل جمع این منطقه میباشد ( ۲۵ ) . راستی هنگام طی کردن این پهنه وسیع که مرکز شهرداری بوده و با ظهور اسلامی که دروس ایمانی بگفتاره بکار گرفتن دیده است ، در کوچه‌های متروک این آبادی دوباره بکار گرفتن طرز ساخت و مصالح بسیار کهن بکرات مشاهده میگردد . این محل که کاملاً "جهانگردان از آن غافل مانده‌اند بناهای فراوانی را شامل میشود که پادگاری از پیشنهادی کاروان داری میباشد . در میان اشباح این ایندیه جندین ساختمان کوچک مذهبی اما بسیار جالب خودنمایی میکند . حالت‌ترین این آثار بر فراز صفوی مشرف بریکی از محلات مسجد جمعه میباشد ( صورت ۹ ) .

آخر ابتدائی یک چهار طاقی بوده که از جهار طرف بارو بالنتیجه خوب تمایل بوده است . بر روی همان سکو چاهی حفر گرده بودند که اکنون در حباط مسجد فرار دارد . در سمت غرب بفاصله کمی پشتہ‌ای جهار گوش واقع شده است . این پشتہ که دهقانان دستان گذشته آنرا فراموش کرده‌اند سنظر میرسد که یکی از الاحفاف چهار طاق بوده است . چهار طاق که ابعاد داخلی آن تقریباً  $5/5 \times 5/5$  متر است شامل دیوارهای بسیار متبری است که بواسطه ترمبهای ابتدائی گندم خامی ( C7C16E ) بر فراز آن افزایش شده است ( لوحه ۳ ) . روی و سینک ساسانی ساختمان را مظفر فوسبا که بر اثر اندودهای متوالی صورت نهانی ( C7C17G ) در آمداند تکذیب نمی‌کند . خایگانه برآفراشتہ بنا ، چاه آب و آوارهای فرو ریخته مجاور هدف اولیه بنا را بعنوان جایگاه مراسم آئین زردهشتی صحوه میگذارد ( ۲۴ ) . تغییر شکل و تبدل این بنا به مسجد مراحل ذیل را طی گرده است : ساخت دهانه طاق حبوبی را مسدود و در دیوار آن محابی احداث کرده بودند . دو دهانه جانسی و دهانه طاق شمالی همچنان آزاد رها شده بود . بعداً "صفه" شمالی

سردر و مرقد (صندوقه قبرینای آجره است با ععاد ۲۵۰۰۰/۱۵۰۰) سترکه با محجری از چوب مشبک حفظ شده و یک پارچه سپاه آنرا پوشانده است) از قرن ۱۱ هجری (قرن ۱۷ میلادی) میباشد. در این دوره که نسبت به ائمه احترام و اشتیاق فراوانی ابراز میشد، نوسازی و تزئین امکنه مقدسه بدختانه کارهای را که در اوائل حال در این چهار طاقی اجرا شده و قسمتهایی که بآن العاق گردیده بود ناپدید ساخته است (۲۵).

گفتن اینکه این چهار طاق بعنوان یک مسجد مورد استفاده فرار گرفت احتمالاً خطأ است. پیش کشیدن این مطلب که این سنا قبلاً "معبد زردهستی محل بوده قابل قبول است ( وجود آب در محل). فرض اینکه تاریخ این سنا به حدود پذیرش اسلام در ایران کمی قبیل یا بعد از آن میرسد کمتر باشکال روپرور میشود، در قصد معین کردن تاریخ اولیه و تاثیرات بعدی که در این سنا حاصل شده باید به بعضی مسائل احتیاطی توجه کرد. چهار طاق‌ها در گذشته وحال دارای ارزش‌های گوناگون بوده و هستند (۲۶) اما چون تقدیس ائمه بلا فاصله پس از پذیرش اسلام عمومیت نیافته بنابراین این امکان وجود دارد که این امر در آنجامد مددی پس از اسلام آوردن این دهکده که مرکز یکی از آخرین معابد محلی رزدستی بود اتفاق افتاده باشد.

لحظه‌ای این روسای محفر را کنار نهاده پس از عبور از لبه در یا جه خشکیده ۱ کیلو متر بسوی شرق به شهر کوچک پر جوش و خروش آخند می‌رسیم (۲۷).

از چند دهه پیش این قریه بوسیله حصاری که هنوز ضروری بینظر میرسد مورد حفاظت قرار گرفت چه حصار مذکور در مقابل گردبادهایی که گرد و خاک با خود می‌آورد سیار سودمند است. آخند با همان وضع قرون وسطائی خود باقی مانده است.

برای رسیدن به مسجد حممه که در سوی شرق و در خارج از دیوار دهکده در میان ویرانه‌های فقیرانه‌ای که بقایای مساکن اولیه است باید از بازارهای کوچکی گذشت و کوچه‌های پیچاپیچی

پس در تحول خود مسجد جامع قبی مراحل زیر را طی کرده است: الف) یک چهار طاق اولیه ( احتمالاً "معبدی زردهستی" )، ب) تبدیل این چهار طاق به مسجد بالعاق ساده یک محراب، ج) شکل یافتن یک حیاط ملهم از مساجد عربی در قرون دوم و سوم هجری که طبق وسائل سنتی تحقق یافته: دهلیز با گند و دهلیزهایی سا دیوارهای کنوبندی . در همان زمان العاق یک مسجد زیرزمینی ( دسته Df )

د) کارهای تزئینی در قرن باردهم هجری ( قرن هفتم میلادی ) . ایوان بزرگ بر روی حیاط و دو شبستان الحافی از پوشاندن حیاط خلوتهای جانبین مقصورة ( گند خانه ) که همانند آنچه که در مسجد جامع کوهایه انجام گرفت .

در آبادی قبی علاوه بر این بنای عالی که از ترکیب چندین عنصر کهن ( A, B+C+B, E ) احداث گشته در میان ویرانه‌های گوناگونش ( باره ، برج ، حصارهای کاروانی ) حاوی چندین مسجد قدیمی دیگر است ( نوع B ) که باندازه کافی محفوظ مانده و همچنین بنای شکف امامزاده شاه عمدالواحد، این بنای کوچک که بقایای جسد این قدیس را که میگویند برادر امام رضا است در بناء خود گرفته در وضع خوبی در غرب آبادی کاملاً نزدیک مظهر قناتی واقع شده است .

این بنای نیز چهار طاقی است کاملاً "بتسک" و روش ساسانی: جزء‌های عظیم که تشکیل طاقهای که بطور نامحسوسی جناغی است داده، گند خاگی ( تخم مرغی ) که بر روی سکنجهای منحروف ( Gau che Pendente ) تکیه دارد، طاق‌های پس از فتح ایران با دیوارهای نازکی بسته شده است و روی این محل که به وسعت ۵×۵ متر است در سمت شمال توسط حیاط کوچکی آنجام میگیرد که در آن که بطرف خارج باز میشود و در برابر جوی آب قوار گرفته است. چند قسمت العاقی تقریباً ویرانه از این محوطه سور میگیرد معاذالک یک گوشه ناریک مستقیماً به روی مقبره، باز میشود. این ملحقات همانند تزئین نیم محو

یک ایوانی دوباره برپه شده است . در قطعه دهلیز واقع در سمت راست این ایوان نمرگ طاق آهنگ اولیه با کمده کاریهای روی دیوار حاصل عق در سمت شمال مشهود است . بخش عربی دهلیز محققان بهمین طریق با طاقهای مستقیم بوده است . دهلیزی که بر روی بقاوی شرقی و غربی قرار داشته مانند مقصورة بر روی دو خیاط کوچک باز میشده است ، دهلیزهای جابی شرقی و غربی خیاط بزرگ در وضع اصلی خود هستند : آنها هر یک دارای سه کوسازی است پوشیده با طاقهای آهنگ که بضر سامحوسی جناعی است در زیر این طاقها دهانه سبنا "کوناه ارتباطی است . این پوششها تقریباً بدون دستکاری باقی مانده لکن در دو دهلیز غربی پوششها به سه م Gould با سیرون آوردن مصالح کادرهای گودی در آنها در آورده اند . نمازی در طرف ورودی کاملاً "شیه نمازی سمت حوب است : پوشش این قسمت تماماً فرو ریخته اما در جزو ایوان تا ارتفاع ۲۰ سانتیمتر بجا مانده است . قسم اسلکت بندی همانند دهلیز حسی است . طاقهای آهنگ شخم مرغی (که منتهی الیه آنها ساقی مانده) توسط ایوانی مجدداً برپه شده است .

در خارج بنا پس کوچه با سه تویزه و طاق خشند نه آخوند ماسید آنچه در مسجد صورت گرفته پوشیده است . حرزهای حامل قوسهای تویزه در داخل دیوار مشترک قابل رویت است و در حساب دیگر بایه های انکائی در سه نوشه برجسته قابل شناسائی است .

در انتهای این معبر سر پوشیده و در طرف چپ یک نوشه ایوانه بقاوی بنا نهاده است که باعتقاد ما بایه مناره ایست که راه رسیدن بآن از طریق یله سراشیبی احتمام میگرفته که از روی سام مسجد و معبر میسر میشده است .

نخست مناره ناحیه اصفهان در قرن پنجم هجری (فرن بازدهم میلادی) ظاهر شده اند این مناره ها و همچنین طاقهای محاور در شمار بناهای آغاز عصر سلوحوقی در می آیند .

را دنبال کرد . در طی این مسافت آب اسوارهای بزرگی که از بادگیرهای بلند شان مشخص میشود و دو مسجدی که دوباره از آن سخن خواهیم گفت مشاهده میگردد .

با دیدن این مسجد جمعه معلوم میگردد آنچه در مساجد جمعه قبه و کوهپایه در دو مرحله انجام یافته در اینجا در یک مرحله صورت پذیرفته است : یعنی اختلاط یک چهار طاق و یک مسجد کوچک عربی . بالتبیه این اثر باستانی آن جنان تغییرات آشکاری را متحمل شده که در بررسی و مطالعه آن هیچ مراحمتی فراهم نمیشود .

در وضع فعلی این بنا از یک خیاط مربع تقریباً با عرض ۱۵ متر تشکیل یافته که محدود به دو دهلیز است که دیوارهای آن کنوسازی شده است . در منتهی الیه جنوبی این خیاط ایوانی احداث گشته که با مقصورة مرتبط میباشد .

در اطراف این مقصورة دو شیستان قرار دارد که با گندید پوشیده شده است . تنها ورودی بنا در نمای شمالی قرار دارد که در پس کوچه ای باز میشود که سابقاً با سه طاق پوشیده بوده است .

در دورای این ورودی با ایوان کوچکی بر میخوریم که از آن یک بلکان راست و سرپالابه پشت بام می بیوید . یک بلکان دیگر هم به یک شیستان دراز زمزمه میشود (سکل ۱۵) هنگام بازدیدها در اوایل ۱۹۶۳ نعمیرگران در حال نمازی طاقها و اندود آن بودند و همین امر برای مشاهدات ماضی زیر فوق العاده مساعد بود :

مقصورة یا گندید خانه - یک چهار طاق ( ابعاد داخله آن ۴۵ متر ) مطابق سک متداول سنا گردید : قوسها کاملاً آزاد است لکن حرزهای شمالی که از حرزهای حسی کم ضحامت سر است با دهلیزهای اطراف خیاط مشترک میباشد . طاقهای حسی با دیوار صخیبی مسدود شد و در رمان صفویه نارسازی گردید .

دهلیز واقع در شمال مقصورة بر روی محور عرضی شریط

د) بربا کردن یک مناره جدید در قرن نهم هجری  
ه) مسجد زیرزمینی و شیستانهای جدید (قرن دهم و یازدهم  
هجری = فرن پانزدهم میلادی)  
و بالاخره در سال ۱۹۶۳ مردم طاقهای صفوی و تحدید اندودها  
و نصب یک کلاه فرنگی آهنی رنگ شده بر فراز ورودی  
اطلاعات بارزی که این مسجد از خود سما مبدهد در خالص  
سودن طرح آن و در تقلید درستی که از طرز ساخت زمانهای  
بیشین بعمل آمده نهفته است در صورتیکه این تغییرات در مساجد  
کوهپایه و قبه در دو مرحله انجام گرفته است لذا باید معتقد  
شده که این سنا کاملاً "برای مومنین این ناحیه شایسته است .  
بررسیهای دیگر در نواحی مجاور شاید به کشفیاتی مشابه رهبری  
کند .

و سیز در این سر مسجد اخیراً "وجود دو حیاط خلوت کوچک  
که در طرفین مقصورة قرار گرفته در مدخل نظر می آوریم . حقیقت  
نردیک است که این فضاهای بارگذشته از وظیفه شان که تهیه و  
روشنایی بخشیدن به امکنه مجاور بوده است برای مومنین لذت بخش  
تر سوده است . سایه خنکی که از برکت دیوارهای بلند این  
حیاط حاصل میشده هنگام استعمال تفسیرات قرآنی پایان نایذر  
سیار مطلوب بوده است .

تا اواسط عصر سلحوی گشیده اانه ها ( مقصوره ها ) معمولاً "صورت سائی معمول در منتهی الیه حیاط های وسیعی ساخته  
میشد . بزودی این ساها هسته مساجد نکامل یافته را تشکیل  
دادند . هر جد در شهرهای دیگر کشور مقصوره های چهار طاق  
مائند در زمان سلحویان ( ۲۸ ) ساخته شده بود مائند این سه  
سا با یک ترکیب مهم تکمیل نشدن . مثلاً " دیوار حیاط مسجد  
جامع سروجرد فقط یک دهلیز ساده داشت . فقط در دوره صفویه  
که مذهب شیعه مذهب رسمی و ملي گردید فضاهای آزاد اطراف  
گشیده اانه که حاوی محراب بود معملاً "پوشیده گردید . باستثنای  
مسجد کوهپایه که ساختمان حیاط های کوچک در آغاز عصر سلحوی

سیس دهلیزهای حاصلی "واحتمالاً " در جای دیگر این مسجد  
یک گچکاری تزئینی ( قرن هشتم هجری ) بعمل آمد و همچنین  
با یک مناره بسیار زیبا و حاگیر از نوع مناره های فرن نهم هجری  
( فرن پانزدهم میلادی ) غنی گشت . تزئین مناره ( ساره هایی  
از کاشیهای نراشیده بر نگههای آبی روش ولاجوردی ، زرد و سیاه )  
آنرا به کارهای انجام یافته در حکومت اوزن حسن آق قویونلو  
ارتباط مبدهد ( در قرن نهم هجری ) . گوشش و حمیت صفویه  
در اینجا سیز مائند حاکمی ایران با کارهای پر دامنه ای  
متخصص شد . یک مسجد زیرزمینی مستقل ترکیب یافته از یک  
تویزه پوشیده شده با چندین طاق ، تجمع مومنین را برای استعمال  
موعظه های مذهبی که در آن موقع مطلوب بود اجازه می داد .  
در مسجد قدیم گشیده مقصورة تجدید سنا بافت و دو حیاط  
کوچک جانی به دو شیستان متصل بهم تبدیل گردید که بهمان  
ترتیب پوشیده شده است .

با این کار و سرای اینکه به این دو محل جدید وضعی شریف  
دهند دو دیوار آنها با محراب های بزرگی که بعرض طاقهای  
رابط با شیستان مرکزی طرح ریزی شده بود تعییه کردند . این  
عمل باعث شد که دیوار چهارمی بوجود آید که مشترک با دهلیز  
باسد ناچائی برای طاقهای مشابهی باز گردد بالاخره این  
تغییرات منحر باشید گردید که طاقهای اولیه دهلیز خراب گشته  
و طرح تجدید سای آنها ازین ریخته شود .  
بطور خلاصه این اثر تاریخی مراحل دلیل را ارائه می دهد .  
الف) ترکیب چهار طاق اولیه مسجد در حالیکه دو حیاط کوچک  
حال خود باقی مانده بود .

با اعتقداد ما عملیات در اواخر قرن سون هجری ( قرن نهم  
میلادی ) اتفاق افتاد .

ب) تزئینات ( مناره و شاید بونش پس کوچه ) در حدود قرن  
پنجم هجری  
ج) تزئینات در قرن هشتم ( گجری و اندود )

سنگینی بومی خود را از دست داد میتوان قبول کرد که این سکی جدید بوده که باعث از میان رفتن پوشش آن شده است . این سنای کوچک که دارای تناسی عالی است پایان یک تکامل بدون بازمانده محلی دیگری را نشان میدهد ( شکل ۱۴ ) .

مسجد از نوع ۶ و A ( ایوان - چهار طاق ) ( شکل ۱ ) سرمشق‌های ساسانی آنها خوب شناخته شده است . برای پیدا کردن نمونه خالص آن باید به حائی دورتر در آذربایجان رفت و مسجد جمعه اردبیل را مشاهده کرد در این ناحیه اصفهان نمونه‌های دیگری از این نوع نمی‌شایم . در صورتیکه بعدها احتمالاً " این ترکیب ابتدائی به شکل مساجدی کوچک و بزرگ در سراسر کشور باری کرد .

### ● مساجد ایوانی ( ۶ و A )

این نوع ساب رفته و خشن ( ۳۲ ) که اصل اولیه‌اش در تاریکی زمان‌گم می‌شود از دیرینه باز هم استخوان بندی کثیر الاستعمالی است که بیشتر اوقات بر روی فلات مخصوصاً " در خراسان و در حاشیه جنوی کویر مرکزی آن برمی‌خوریم . این سرمشق باید در تمام طول تاریخ معماری ایران تشکیل عنصر با عناصر محوری تقریباً تمام ساختهای نظامی و مذهبی داده باشد .

نحوتین مسجدی که تاکنون از این نوع در مغرب کشور شناخته شده مسجد جمکه نیریز است ( ۳۴۵ هجری ۹۵۱-۵۲ میلادی ) ( ۳۳ ) . همچنان مسجد سیار ساده، مصر بزرگی که بر روی سکویی معرف برای دهکده زرد شنی نشین قرار گرفته است . اگرتوان سخن اهالی را باور کرد و این جای برافراشته میتوان مکان معبدی قدیمی سانید .

این مسجد که میتوان آنرا از روی طرز طاق رنسی آن بدورة، مطفری منسوب کرد ( قرن هشتم هجری ، قرن چهاردهم میلادی ) از یک حیاط بسته که در حاشیه یکی از اضلاع اطول آن یک رواق که در این اوخر بارسازی شده وجود دارد . در سواحل جنوب اصفهان ایوان سرگیپریکران دهانه طاق

انجام گرفت محققاً " معتقدیم که در مساجد قبه و ورکند مانند مساجد متعدد شهرهای دیگر تغییر شکل حیاطها بصورت شبستان پوشیده در قرون شانزدهم میلادی انجام گرفته است .

### ● بنای‌های از نوع A

ترکیب ساسانی چهار طاقی که با دهلیز کوچکی احاطه شده ( شکل ۱-۲۹ ) تا آنجا که اطلاع داریم ساخته مذهبی را بوجود نیاورده است . عذالت این سرمشق ساخته مذهبی و تقسیم کردن دهلیز اطراف در معماری زردشتی بعد از اسلام و در آثار زیبای آسیای صغیر و در کلاه فرنگیهای غیرنظامی ایرانی و چهار طاقهای مقبره‌ای باستی بعمرولانی خود داده بودند . از این نوع است قسمتی از یک بنای نظامی دوره، مطفری نزدیک فریه قدیمی شاپور آباد که بصورت یک بنای سیار متوازن خودنمایی می‌کند ( شکل ۱۲ ) . به این ویرانه که تقریباً " دست خودرده باقی مانده بدون دلیلی عنوان مسجد داده بود . این بنای بدون اینکه رو به قبله باشد و یا محراب داشته باشد چهار ورودی دارد که یکی از آنها دارای یک دهلیز هشتی و پله‌ایست که بغلام گردشگاری فوکانی می‌پیوندد . این بنای کلاه فرنگی پذیرائی و یا مقبره، یکی از اشراف مهم بوده است . این ساخت اخیر بنظر مرحوم میرزا چه گنجی‌آباد از اینکه در زیر تالار مرکزی آن کندو کوب کنند تردیدی نخود راه نداده بود ( ۳۰ ) .

یک مقبره، سی نام و نشان در کنار ساحل جنوی نزدیک از ایران که احتمالاً " صفوی است ( شکل ۱۳ ) همانطور که در آن ناحیه نمونه‌هایی چند از آن دیده می‌شود نمونه خوبی از چهار طاقهای مقبره‌ای ارائه میدهد .

در مقابل ، در ورکند یکی از پنج روستائی که در دره‌ای دلگشا در صد کیلومتری شمال اصفهان ( ۳۱ ) واقع است . مسجد جمعه ایست که گبند آن از میان رفته و در مقابل یک تالاری قرار گرفته که بازارگی ساخته شده است . این بنای نشان میدهد که چهار طاق که محاط در دهلیزهای است در قرن هشتم هجری

جیزی سیست جز قسمت مرکزی یک رواقی شبیه به رواق محمدیه که وسیع‌تر و بزرگ‌تر ساخته شده.

حراب گچی که بالشکال نقاشی شده به سه رنگ زینت یافته ساریخ آن به حدود قرن چهاردهم میلادی میرسد مساجد رواق دار (Les mosquées géantes) مجهز به گنبد مرکزی که طرز عمل کرد پوشش آنها اکنون در ایوان کرخه آشکار است (تعدادی فوشهای سارس که فاصله مفاصله قرار گرفته و طافهای کوچکی که از عرض رده شده حمل می‌کنند) می‌باستی در عهد مول زیاد مورد عنایت بوده است.

همحسن حاجی نعجوب سیست که سی ار مشاهده نیستن‌هاي سرگ مسجد جمعه سرد (در ربع سوم قرن چهاردهم میلادی) دوباره در قریه ساوی الذکر آحمد طاق منفرد محت سعادت را ساریاند (سکل ۱۶).

اس نالار وسیع سا یک دهلیزی که دارای خنقه دومی مرکز اعلام گردشها است در سمت شمال مصاعب شده است این گردشگاه از سام یک‌شستان زیرزمی که سطح ماهیت و وجود داشته استفاده کرده است (دسته B, ۸).

سازمان این سنا از دو عنصر اویله که در این نوع اقلم سخت مظلوب است سرکیب سافه است.

حراب اصلی سطور ساده در مسجد بالائی در یکی از مفاسد های جانبی سی هزار حجرهای ساربر قرار گرفته است. دو ماره سا رتفاع متوسط در ضرف شرق در منتهی‌الیه شیشان احداث شده حدس طریق ساختمان مسجد را کامل کرده است. پس مبنوان خود داد که این مسجد سعادت ختم نکامل این نوع دهلیزی که یک سای کامل را تکمیل می‌دهد شان میدهد.

این سا بعنوان یک مسجد منفرد به حداقل اعاده خود رسیده است. بعدها بدون شک بحاصر دلائل عملی که حای سام‌ساست محراب ناسد، این نمونه ساده‌تر موردنی واقع شد.

وسع خود را سفرهای صعبهای قدیم لشکار سیم بار کرده است: امن بنا جیزی جز یک مسجد اتفاقی نیست. نقش مسجد به این سی از مرگ ببرسکران (میلاد ۱۳۵۲ = ۷۰۳ هجری) سعلق گرفت. برای تعلیم مواضع او و مرایدانش این پناهگاه بروگ را بنا کردند (۳۴). نعییری که در این سنا بعمل آمد عبارت بود از مسدود کردن قسمتی از دهانه ایوان ساده‌واری مزمن به محراسی بزرگ‌گچی که شاهکاری است مورخ به ۷۱۲ هجری (۱۲۱۲ میلادی). این دو نمونه متأخر میرساند که در این استان یک فرمول قدیمی بیوسته موردنی و عنایت بوده است.

### ● مساجد دهلیزیار یا رواق دار (نوع A, d)

دهلیزیار را رفاههایی که نمونه‌های کهن آن در ایوان کرخه فرانسید (خرمایک) کوه خواهه ساخته شد بطور ساده در دو مسجد محمدیه یافت می‌شود که توصیف آنها بوسطه آندره گدار بعمل آمده و ناریخ آنها را حوالی قرون چهارم و پنجم هجری قرار داده است (۲۵). این دو سای کوچک به ناحیه ماکدران نمونه‌های منفرد مساهی را می‌سینیم تزدیک است. این حای خالی در استخوان سدی مساجد جمعه کوههای و قبهی ظاهر می‌سیود.

همچنین می‌توان آرا نظریاً بدون تعبیر مشاهده می‌سیود که در یک مسجد که از روی عدم مهارت در اواخر دوره؛ معمول به حدان دور از اصفهان بنا گردیده سکار رفته است "D" اشکنید (سکل ۱۵) (لوحده A). در انتهای این قریه که سایه از لحاظ آثار قدیمی عی بوده است یک مسجد سی سام و سایی دیده می‌شود که ویران است و این قسمتی از یک مجموعه (حمام آن سارگی حراب سده و مسجد دیگری که سردر آر باقی مانده است) (۲۶). از ایوان وسیعی که بر روی حیاط راهروهایی سا دیوارهای کوسرای شده قرار گرفته که سایدیگر ارتباط دارند. در نه این حیاط مقصورة قرار دارد که قسمتی از آن کمی پس از اتمام ساختمان از روی سی احتیاطی ساخته شده است. این مقصورة

## زیرنویس‌ها:

- ۱) این مناطق سطوح عمده حاشیه‌های شمالی و خنوسی کویرهای مرکزی است . در این نواحی بهساور که سابقاً در زیر کشت مستور بود و از بکسوین سمنان و منهد و از سوی دیگر سی کاسان و بزد و کرمان واقع گردیده بود، حجمی ابیه رندگی می‌گرد .
- ۲) هفت صد سال بعد حمدالله مستوفی جغرافی دان در نزهه القلوب در سار، مزارع بارور و بروزت این منطقه نظر خود را بدین سان ابرار داشته است . مدین مضمون که این ناحیه حون باعی واحد است که بستانهای و روستاهای بهم پیوسته بکی پس از دیگری فرار گرفته است . معاذالک کرسول [Creswell] در کتابش موسوم به معماری اویه اسلام ( ضمن شرح روستاهای مدور سیان عی کند که طرح آنها از نوعهای کهنه تری ( مانند دارالگرد ، فیروآیاد و تخت سلیمان و غیره ) گرفته شده است و در میان این نوعهای قدیمی ذکری از اصفهان سیان می‌آورد کهطبق گفته، این رسنه اس شهر نیز مدور بوده که قطر آن ۳۵۰۰ متر بوده است . میدانم که محل فعلی شهر اصفهان را در ساق جندین بربه، شخص اشغال کرده بود به طوریکه هنگام احداث ساختمانهای حديث در عمق دو متري گاهی به بناهای دیوارهای قدیمی بر میخوریم ( نویسنده شخصاً در دو مورد به جنس بنایی برخورد کرد ) . با وجود بر این اگر در سرمهیهای فعلی نتوان حاجی آبادیهای مدور را مشخص کرد این حقیقت آنکه آتشگاه اصفهان که در قدیم بکی از مساکن بزرگ ساسانی را تشکیل میداده ساقاً " یا دو حصار بیضی شکل محصور بوده است که بکی از آنها محیر به سرجهای است .
- ۳) هنگام ورود اعراب نابران دستگاه حکومت ساسانی در حال نلاشی بود . از سال ۶۴۲ تا ۶۴۶ میلادی از یازده بادناء و یا مدعی سلطنت نام برده‌اند . سیاه سگین اسلحدای که طبق بک آرایش نظامی سنتی شکل یافته بود در برابر شهر و بی‌باکی مردمی بیان‌گرد پراکنده گردید . باداری دلبرانه، مردم ولایات نتوانست فقدان در عین کاویانی که مظہر حکومت بود و در سال ۶۴۶ میلادی بندست دسمی اعتناده بود حیران کرد . اعتماد مردم از این امر دچار آسیب کشت . مذهب زردشت آئین رسمی دولت که بر اثر اختلافات عقیدتی که مردم بدآنها توجهی می‌کردند متزلزل گردیده دچار حیران شده بود . تحدید نظری که برای وحدانیت اور مزد سعمل آمده بود با موقوفت قرین شده عامه مردم و

طبقات بائیین جامعه دریافته بودند که آداب و رسوم بیشمار مذهبی زیان سار زندگی روزمره، آنان را فلخ کرده است . پس از شکست آنهاوند سردگرد در ناحیه اصفهان افامت گردیده بود پس از آنکه در سال ۶۴۴ اعراب اورا از آنها سیرون راندند وی سپهر مقدس استخر بنانده شد ، از آنها عده از بزرگان واشراف دربار را به شوی فرستاد . آنان در نوش تسلیم شده و مه دین اسلام گرفتن شهادند ، این نو مسلمانان که در میان آنان عده ای از روحانیون زردشتی بودند سرمنعی شد برای پدر عرب این آئین خدید که وحدانیت خدا را ترویج میکرد و مسائل زندگی را آسان ساخته بود و به خصائص اخلاقی قدم سیار نزدیک و سرای کسانی که سدان نزد می باشند معاف است از حرمه ای که عمر مومنین باید سیروارند در شداست ، علاوه بر زردشتیان پیروان مذاهب دیگر مانند مسیحیان و یهودیان از این روش سیروی کردند .

(۴) تغیرات و نوع اهلیمی کوچک که در مرکز رمیں حاضرات پا بر جای از خود بحای نگداشت سرروی ملات ایران اثرات سازی دارد . وضع سار حوب اوضاع اهلیمی فروش نهم و دهم میلادی باعث توسعه سارکن اورزی و احداث روستاهایی از پیروست که در دامنه های جنک کوه خوم نزدیک اصفهان سانه هایی از کرت های مزروع فدیمی و پایی سرا آنها بوده های گلی که مساکنی رامحمد مبارد ملاحظه می شود .

(۵) رجوع شود به " مساجد قدیم ایران " سوشه آنف ، گذار در *Arta Asiatique* جلد سوم ۱۹۵۶ صفحه ۴۸ . رسالات مسروط در بنایی مذکور در اس سررسی در کتاب راه های قدیمی و بنایی کیار راه ناحیه اصفهان " سوشه م . سیروآمدہ " است . همچنان رجوع شود به " کوه بامه سخد جمعه و چند بنای حصہ و خواص آن " سوشه م . سیرو در *Annales Islamiques* فاهره ۱۹۶۶

(۶) در اصفهان از سال ۱۹۵۸ تا سال ۱۹۶۲ پیش - آن مولانی هیچ نوع بارشی نیارند .

(۷) مساجد جیری خر محوطه های محصور مانند خانه بقصیر در مدینه و خانه صخره ( ۱۴ هجری - ۳۵ میلادی ) نبود . مسجد کوچه سطحه آزادی مود که اطراف آنرا حندمی گنده بودند و در سمت حنموش بنای کاکی سیک روى جنده ستوی موقت تسبیه شده بود . در بیت المقدس مساجد قبائل صخره و الافسا ، کی ( ۶۹۱ میلادی ) تقلیدی از یک بنای مسیحی و دیگری ( ۶۹۰ میلادی ) یک سازیلیک برانسی بود که مورد استفاده فرار گرفته بود . مسجد امویان در دمشق ( ۷۱۵-۷۰۵ میلادی ) بر جای معبدی برنا شده بود که آن معبد را قبل از اسلام جانشین بازیلیکی کرده بودند . در زمان عباسیان بود که طرح حقیقی مساجد اسلامی ریخته شد . مسجد جمعه سامر ( حدود ۸۳۸ میلادی ) و مسجد ابودلن نمونه سازر صحنه های برگ محاط به رواقها و شبستانی ستون دار را ارائه میدهد مسجدی را که گیرشمن در شوش کشف کرد ( Revue Archéologique جلد ۱۲-۱۲-۱۹۴۷ ) و آنرا مقدم بر اوخر فرن اول هجری میداند باید از این نوع محسوب داشت . بنابراین این بنای نسبت مختصر که بانداره بک فرن

مقدم بر مخد سامره است بعاصه هنر دده بعد از فتح ایران سا گردیده . با قبول اینکه این نوع طرح سا در حاسیه ایران در هر حا مورد افتباش قرار گرفته بود در این فاصله زمان بر روی فلات ایران ساختمنهای از انواع دیگر احداث شد که در انجام مراسم دینی کار میرفت . این اینکه ، این مورد استعمال را در دوره مساعدة خلافت عباسیان که مساجد بزرگ احداث میشد و همچنین بعد از آن دوره تا حال حفظ کردند .

(۸) رجوع تود به جزوای اول این کتاب صفحه ۲۳ سماره ۴

(۹) مقایسه شود به مساجد قدیمه نوشته کدار و معماری ایرانی در عصر اسلامی

(۱۰) سختین چهار طاق شناخته شده ساسانی که تبدیل به مسجد شده است چهار طاق بزدخواست میباشد . مقایسه شود با مسجد حممه بزدخواست نوشته، م . سیرو . . . . . مساجد حممه، کوهیا به و قبه دو نمود دیگر از این چهار طاقهاست . نوع A & ۲ که از یک چهار طاق محاط در رواق است در چهار طاقهای کنار سیاه و چنگی جلوه گر است . مقایسه شود با "کشفیات جدیدی از آثار ساسانی در فارس" نوشته لوئی واندسرگ، مقایسه شود با باستانشناسی تاریخی ایران نوشته هرتلند .

(۱۱) در فراشبند خرابه های نقاره خانه فرار دارد که حلوان ایوانی واقع شده (مقایسه شود به کتاب واندسرگ مذکور در فوق ) . همین رکیب در قلعه دختر غیروز آباد آنکار است که در آن ایوانی به برج عظیم کاخ فوکانی منضم شده است : آنطور که نصور میتد ایوان فسم مجرایی از این بنا را تشکیل نمیاده . مسجد جمعه اردبیل در وضع اویهایش از نمونه های خالص این نوع است (مقایسه شود با "مسجد جمعه اردبیل" نوشته ماکسیم سیرو . بعداً "شیوه ایوانی جانسی به اساس این مسجد افزوده شد .

(۱۲) مرمول ایوان که طافی آهنگی است که یک طرف آن مسدود شده است احتمالاً قدیمیرین نوع طاق ایرانی است . کاخ کسرا در طیسفون بارزترین نمونه آنست . مسجد جمعه نریز ( ۹۵۱ ه ۳۴۰ میلادی ) و نمونه های تازه تر بسیاری از امامزاده ها و ماقن عمومی از همنین نوع میباشد .

(۱۳) سختین نمونه شناخته شده دهلیز کاخ ایوان کرخه سوده اس طرز همچنین در آتشکده کراماک فراشند و سه دهلیز کاخ کود حواحه نیز بکار رفته است . اخلاف این نوع عنصر معماری در دو مسجد محمدیه و در ترکیب با چهار طاق در کوهیا به و قبه در مرحله دوم آنها ظاهر میشود .

(۱۴) این دالانهای سهم چشمیده که سهم ارتساط دارند در قصور آشوری خرساباد و سابل سجهنم میخورد این نوع نالار در کارواسرای ساسانی کنار سیاه وجود دارد .

تاکنون در ایران هیچ نمونه نالارهای ساسانی بوده با قبه های بسیار شناخته نشده ( این نوع ساختمن مخصوصاً "در برابر چکه و نفوذ آب آسب بپدیر است ) اما نصر عربی خاراسی متعلق به دوران پیش از اسلام بک نمونه از آن میباشد : محقق "بر روی فلات نمونه هایی از این نوع بنا یافت میشده

است . (رجوع سود به F. Bercit سرمه I architecture L'Orient صفحه ۱۰۵)

(۱۵) مقایسه سود سا فصر بازی آشور در "I art de l'iran" کاخ Nisa در چهارگوشی راز زیر خاک بیرون آورد که هر ضلع آن دارای شاه نشی بزرگی است و تمام سنا با دیوارهای عظیمی محصور است . علی رغم ضخامت دیوارها تصور نمی کنیم که آنها حامل فناهی بوده اند . این اعتقاد را برای خود حفظ می کنیم که این فضای مکشوفه باقی مانده حیاط عمیقی سوده است از نوع حیاطهای چهارسویی رومی شیوه آنچه که در رباط عمان است . در مداری چندین مکن ساسانی از زیر خاک بیرون آمده است Reuthner نقشه قسمت بزرگی از کسی از آنها بدست داده است . در آن طرح که شامل اماکن پیغمده است ، یک حیاط با سه شاه نشی (که سایی شاه نشی چهارمی نیز داشته باشد ) ظاهرآ محورهای اصلی را تشکیل مدهد .

(۱۶) دوره هلنیکی سدهای اطلاق میگردد که در فاصله مرگ اسکندر کسر و طهور امپراطوری روم قرار گرفته است .

(۱۷) سویه این سهایا عبارت است از مسجد سوق (قرن هشتم میلادی ) مسجد دامغان (قرن هشتم میلادی ) مسجد بزد (قرن هشتم تا اوائل قرن نهم میلادی ) مساجد شوسرا و اردستان

(۱۸) جادهای که بزد گرد سوم موردن تعقیب قرار گرفته و سوی استحرا متواری گردید از کنار بزدخواست میگذست .

(۱۹) کوهباهه یک چهارراه مهم بوده که در آن راه های اصفهان به بزد و نائین به فمشه ( شهرضا ) گردید را قطع میگردد است . این ناحیه خشک و کویری سویله حند رشته قبات که آب مختصراً دارد مشروب میگردد . برای احتزار از گرمای سدید نابان تقریباً تمام ساخته اها دارای زیرزمینی میباشد .

(۲۰) محراب فعلی در سال ۷۱ هجری ایجاد گردیده است . این دیوار حجایی که احتمالاً سوراخ شده سود بخاطر احداث محراب خدید بازسازی شده است .

(۲۱) در زیر حیاط و عمیقاً در زیرزمین تالاری صلیب شکل با سیکی بسیار کهن احداث شده است . در زیر تپه مرکزی دز ساسانی و در زیر حیاط حسینیه سرگ زیر چنین تالارهای وجود دارد . این بنای اخیر طبق روایت محلی در حای یک معبد زرده شتی ساخته شده که تا دوره صفویه دایر بوده سپس ویران گردیده است . بنابراین میتوان تصور کرد که تالار زیرزمینی مسجد جمعه نیز معاصر چهار طاق بوده است .

(۲۲) برای مقایسه رجوع شود به کتاب راههای اصفهان

(۲۳) فهی سر لمه گودالی قرار گرفته که ساق بر این دریاچه بوده است . در همن حاست که زاده رود پیچهای خود را گستردۀ میارد .

۲۴) پستای که از آوارها بوجود آمده احتمالاً "بازماده" ساختمانهایی از همان عصر می‌باشد .

۲۵) زنان مومنه سرای سفای سل و اعقاب خود باین محل برای زیارت زیاد آمده‌اند می‌کنند .

۲۶) مقابر بیشماری در سراسر این ناحیه (در کوهیایه جند نمونه زیای آن یافت می‌شود) برآورده شده است. کلاه فربکیهای تغیریحی حمد (باغ غمی کاشان) سرزدگی این ساهای مقدماتی را نشان میدهد.

۲۷) آخند توسط چهارده قناب کوچک مشروب می‌شود. یک حاده مستقیم این روستا را به دهکده ورزنه مصل می‌سازد. ورزنه آخرین محل تجمع انسان پیش از رسدن به مردان گاوخوانی است که زاینده رود در این سایدید می‌شود.

۲۸) همچنین است در گلیایگان، قم، اردستان، مرند، فروزن و عمره که در آنها ملحقات در رمانهای دبرتری بوجود آمد.

۲۹) معبد زرده‌نشی شریف آزاد زردیک بزد که همیشه دایر است از این خانواده می‌باشد (گاه کبید به آثار ایران ۱۹۳۸ صفحات ۸۳ - ۸۶، شکل ۵۵). کلاه فربکیهای غمی و اشرف بارمانده همین نمونه است و همچنین کلیای الحضرا در سن النہریس علیا

۳۰) رجوع شود به راههای اصفهان، صفحه ۲۲۸، شکل ۷۸

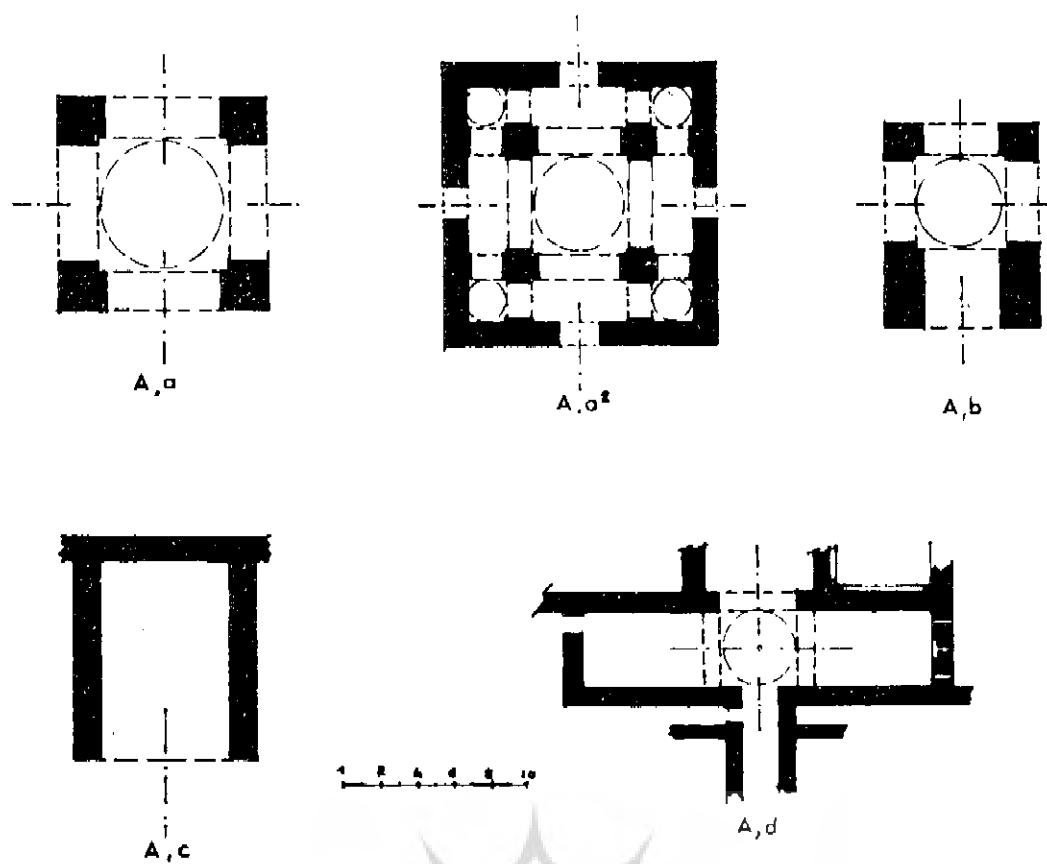
۳۱) حستخوی اصل اولیه ایوان بیهوده بنظر مرسد: شاید اصل اولیه به پیش از تاریخ مرسد و از پناهدهای ناشی ندهد که از نی و حگن‌های بهم پیچیده و اندوده با گل در کنارهای رودخانه‌ها و مرداها برپا می‌کرده‌اند. سرزمین ترکستان، سن السیرین و سواحل دریاچه‌های خشک شده فلات ایران برای این کار مساعد بوده است و شاید از تونلها و شکفت‌های که همیشه مورد استفاده، سیان قرار می‌گرفته بهام پاخته باشد.

این نوع شکفت‌ها و تونلها در همه کشور بر می‌خوریم که در بدن، کوهها و تپه‌ها و سلندیهای روسی حفرشده است. این پناهگاه‌ها که اغلب به حدیشه منسوب می‌شود غالباً "دارای مقطع خاگی (جذب)" شکل است. در نواحی اصفهان آسماد این نوع شکفت‌ها و تونلها اغلب دارای حدب کمری است و بر روی دیوارهای مایل تکیه دارد. این شکل کامل کاملاً همانند شکل طاق‌های جهار طاق سنا سر می‌شود که سفنه آسرا هاری در آثار ایران سال ۱۹۳۸ کشیده است و همچنین مانند در کوچک ساسای رباط سلطان است بسیار متحمل است که این استخوان سندی ای معماری اخیر از این تونل‌های اولیه کنده نده در دل توده‌های خاک السهام گردد.

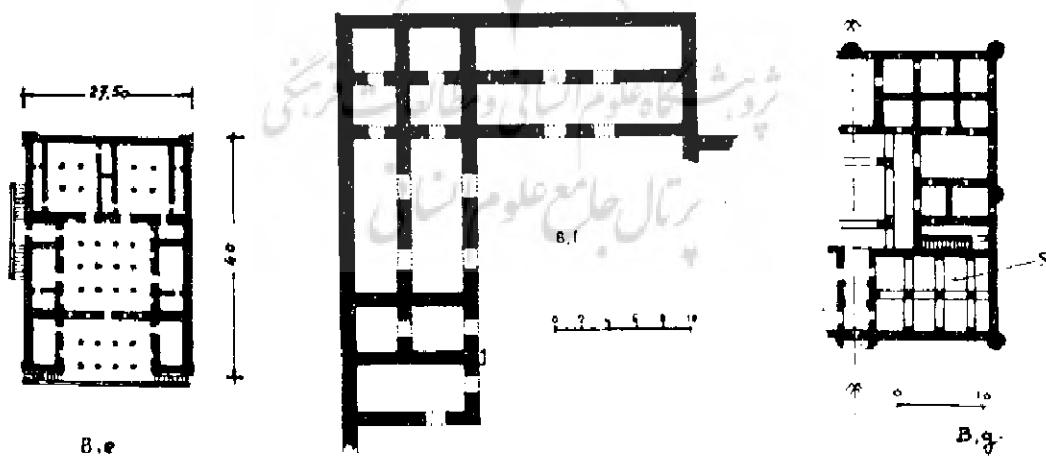
۳۲) نیز که از عصات فارس است در حبوب ایران واقع شده نه غرب، مترجم

۳۳) رجوع شود به کتاب "هر ایران"

۳۴) رجوع شود به "راه‌های اصفهان" مخدود شکل ۸۵



شکل ۱ - نمونه های اصلی دسته A : ( a ) چهار طاق منفرد ( b ) چهار طاقی که اطراف آن دهلیز است ( جنگی فراشند ) ( c ) چهار طاق با یک ایوان ( فراشند ) ، ( d ) ایوان منفرد ، ( e ) دهلیز با گنبد مرکزی در گوشه خواجه



شکل ۲ - نمونه های اصلی دسته B : ( e ) تجره داریوش اول در تخت جمشید ، ( f ) ملحقات معبد کنار سیاه ( اقتباس از واندن برگ ) ( g ) کاخ خرانی ( اقتباس از ف . بنوا ) در نالار سقف سر ر روی پایه ها .

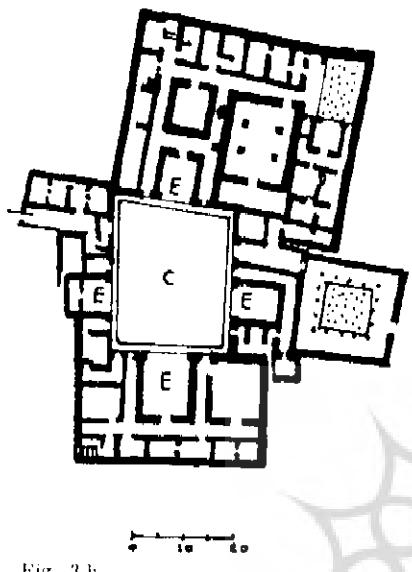


Fig. 3 h.

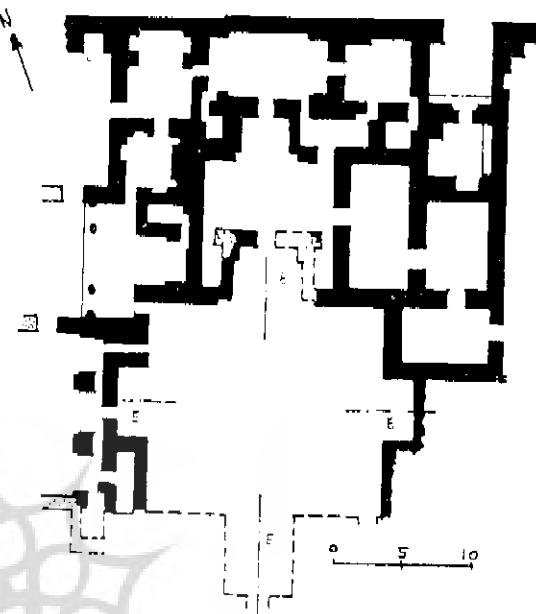
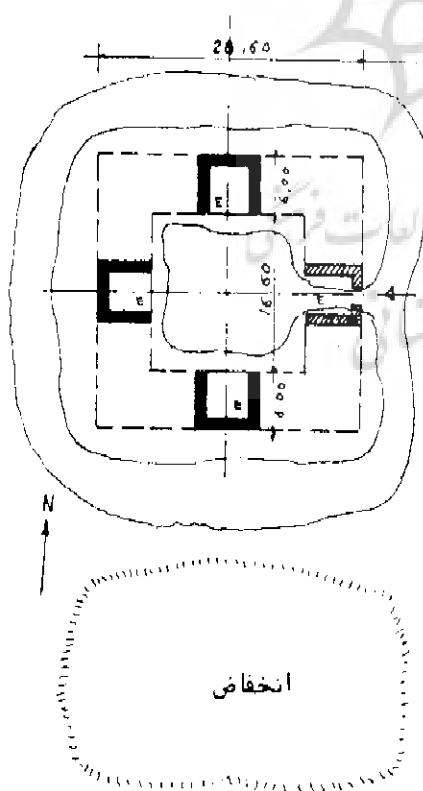


Fig. 3 i.



نمودار  
ارتفاع

انخفاض

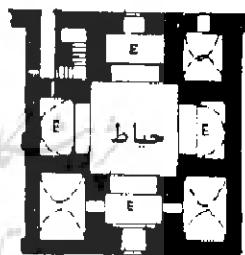


Fig. 3 k.

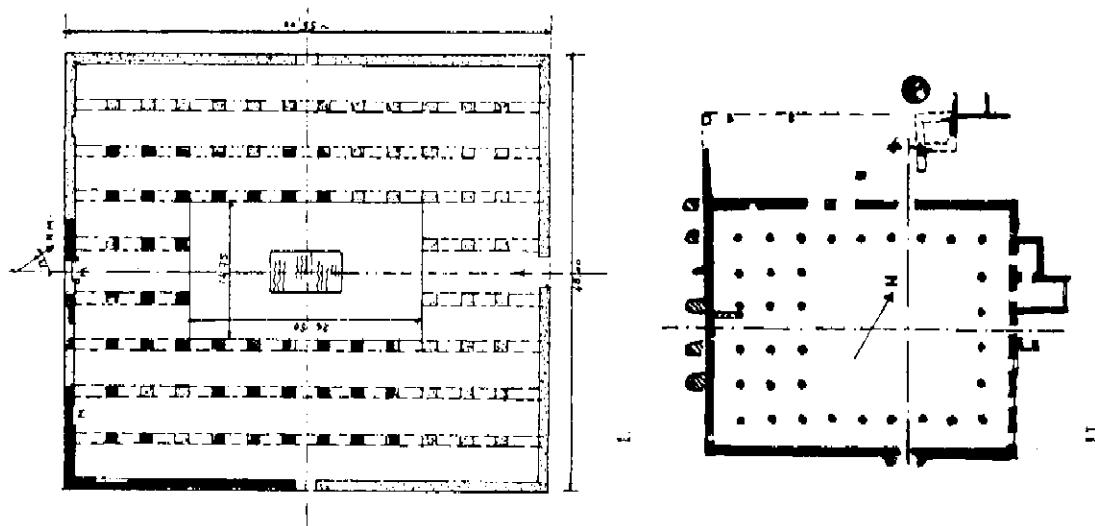
شکل ۳- نمونه‌های اصلی دسته C :

ه) کاخ آشور

ج) مسکن ساسانی در طیسفنون

ز) پست نگهبان در سروستان

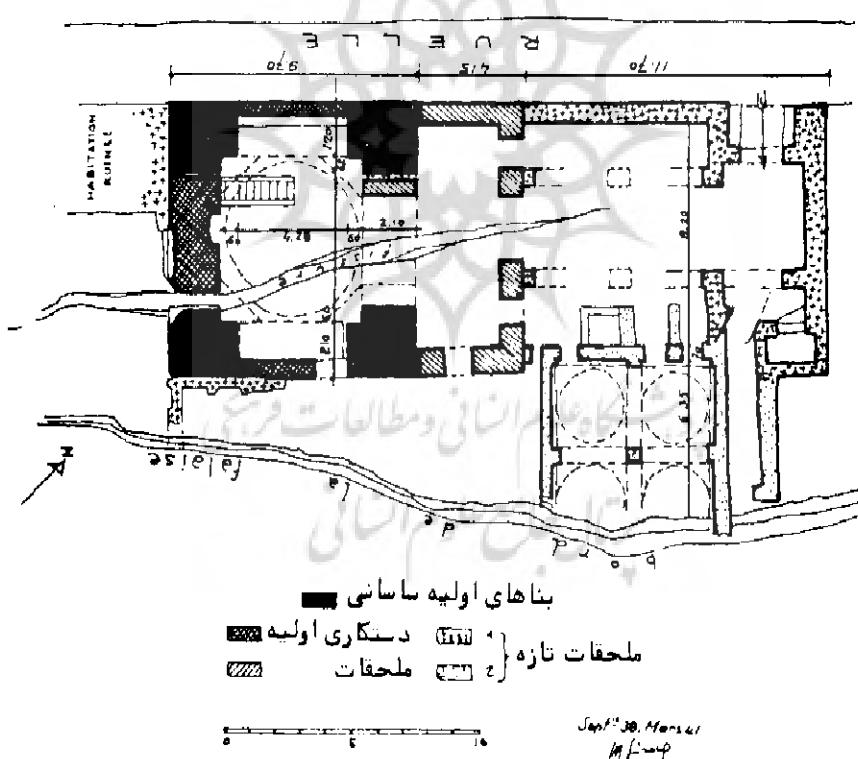
ک) رباط امان



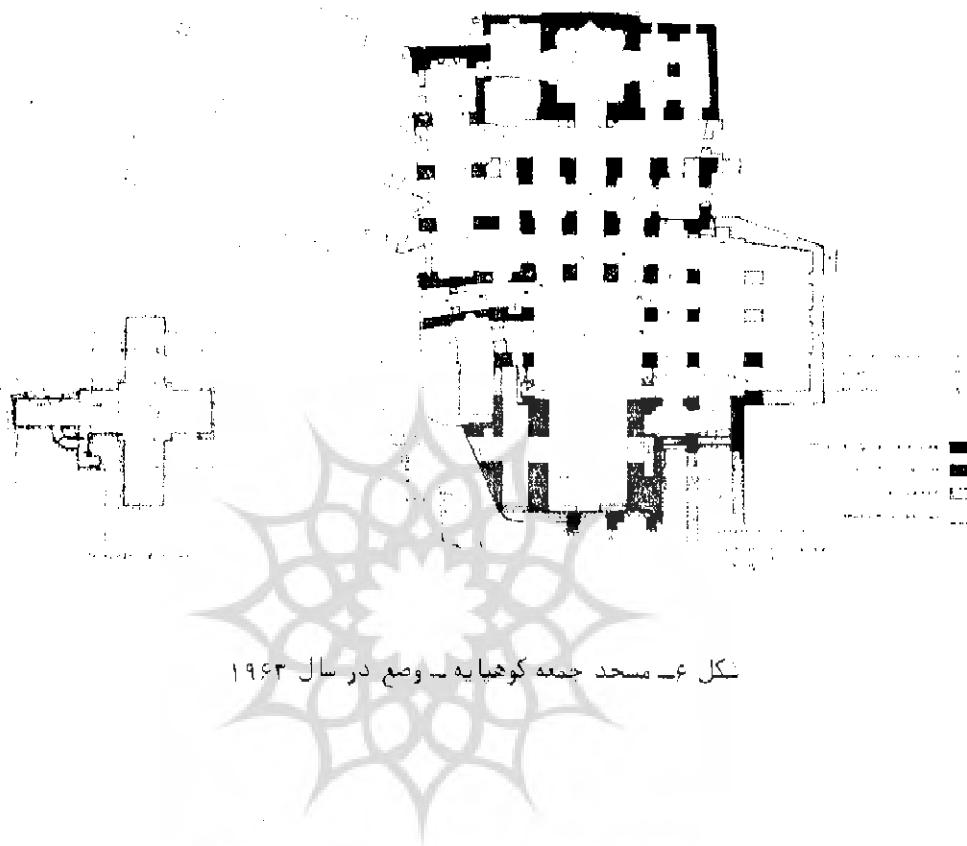
شکل ۴- مساجد ایرانی خانواده عربی

مسجد جمیع بزد ( قرن دوم و سوم هجری )

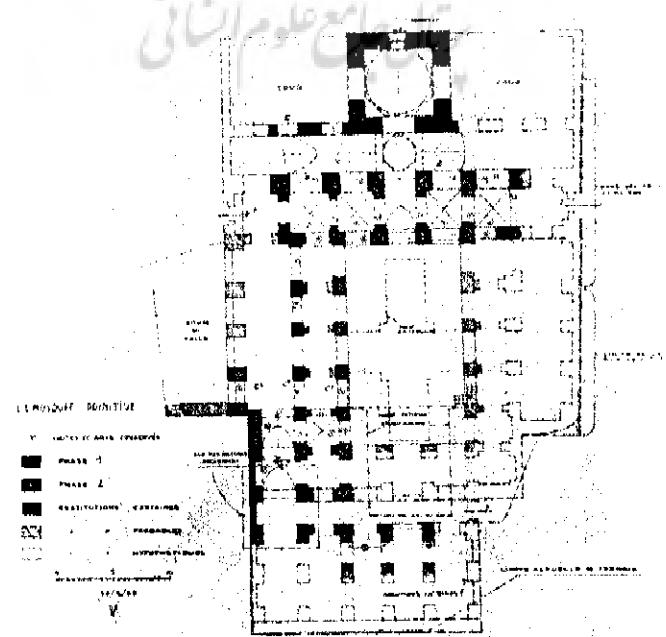
تاریخ: دامغان ( قرن دوم هجری )

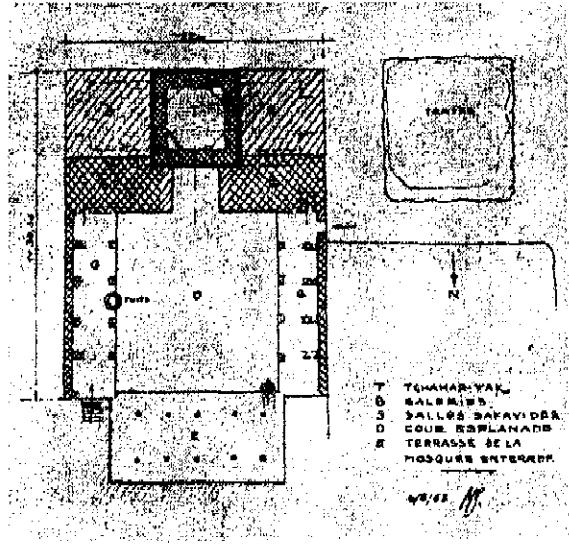


شکل ۵- مسجد جمیع بزد خواست وضع در سال ۱۹۴۱

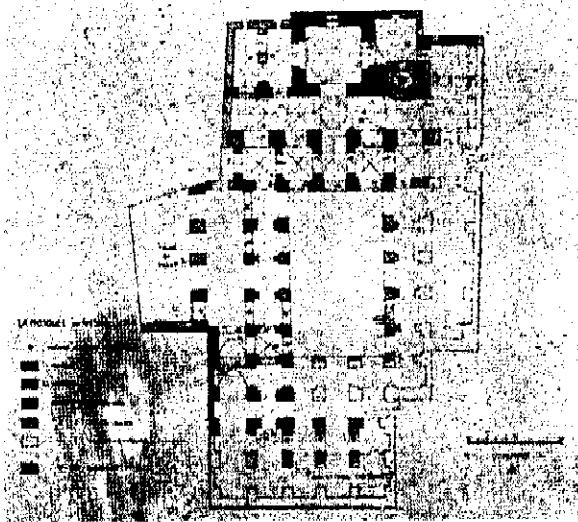


شکل ۷- مسجد جمعه کوهیا - وضع اولیه - مرحله ۲





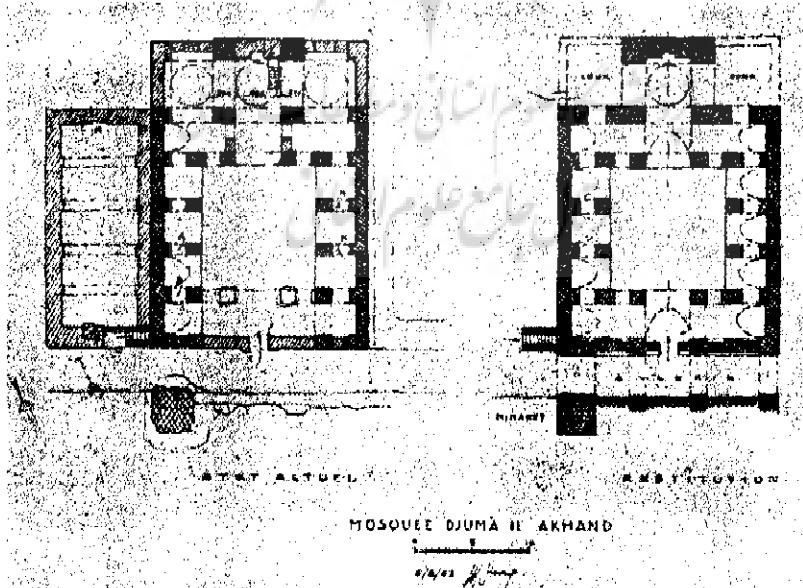
نکل ۹۔ طرح مسجد محمد کوہیا

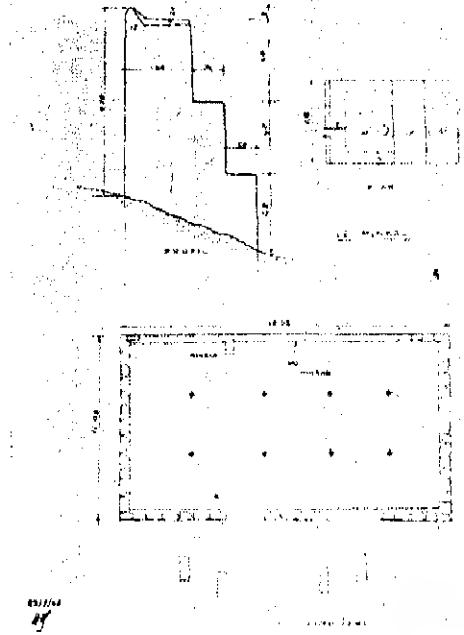


نکل ۱۰۔ مسجد محمد کوہیا

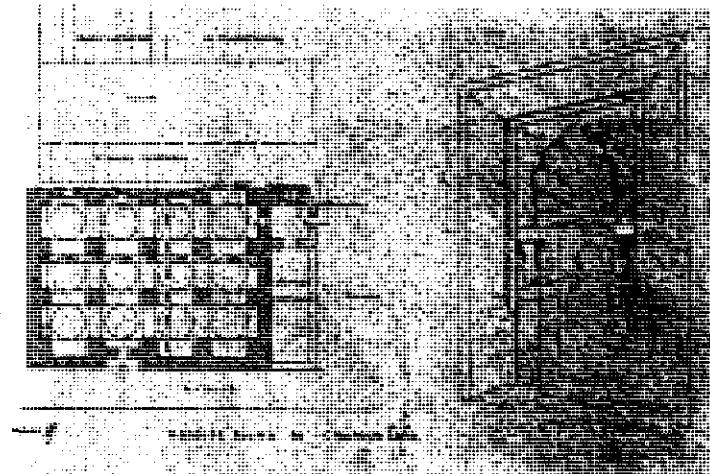


نکل ۱۱۔ مسجد محمد احمد



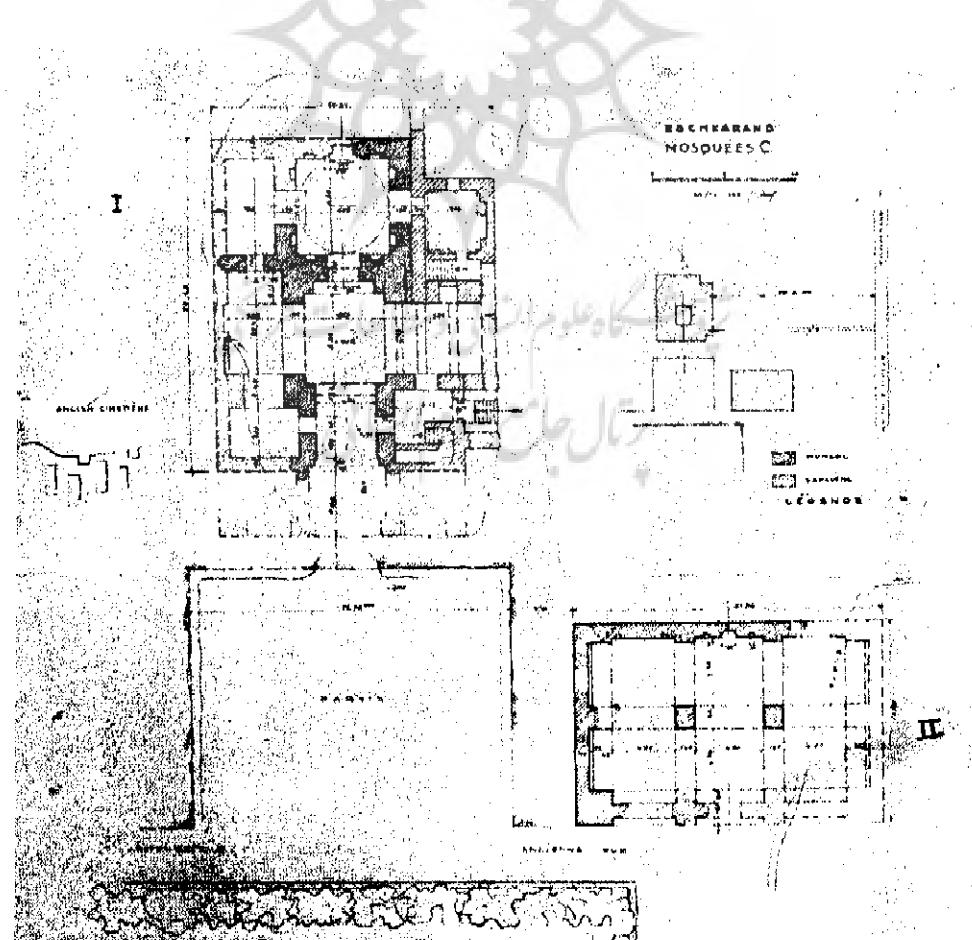


شکل ۱۷ - مسجد جمعه ناپور آباد



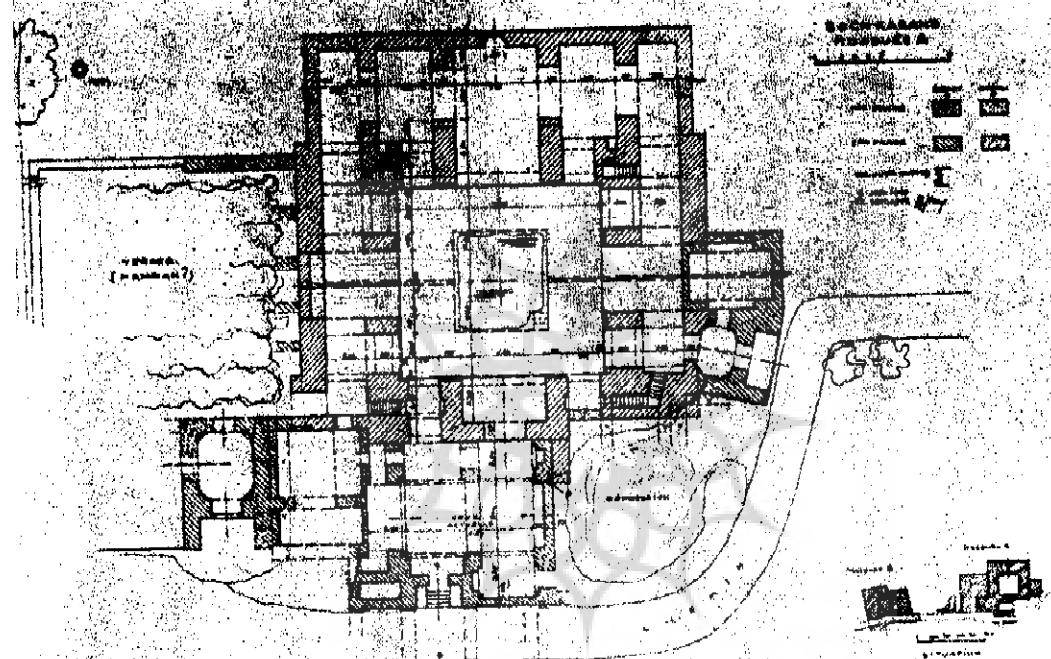
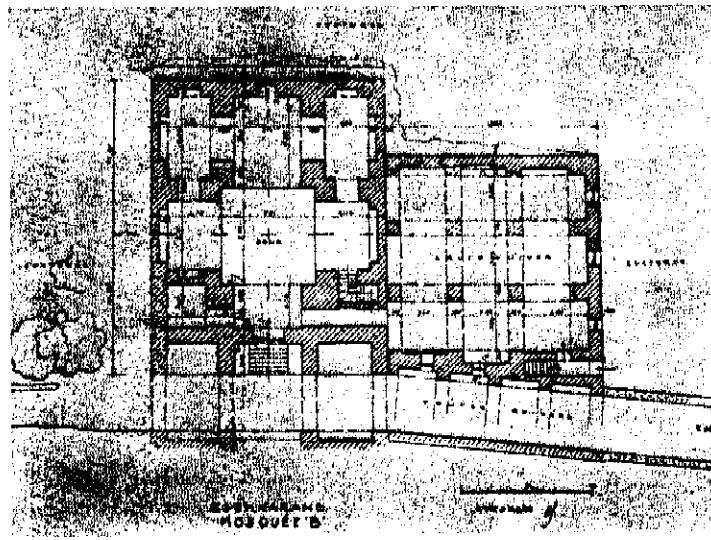
شکل ۱۷ - مسجد جمعه ناپور آباد

شکل ۱۸ - مقایی تیخن

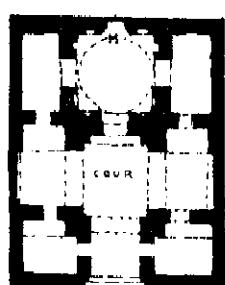


شکل ۱۹ - مسجد اشکرند "C" در شکل II ، مسجد قدیمی

شکل ۲۰- مسجد اشکنده "B"



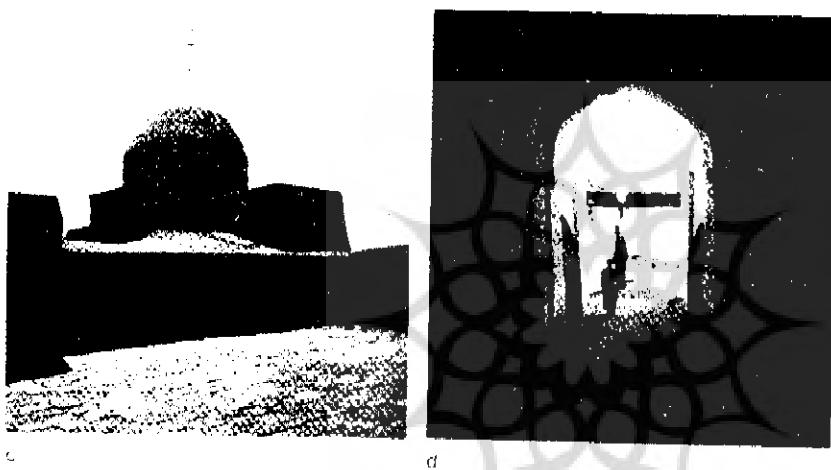
شکل ۲۱- مسجد اشکنده "A"



شکل ۲۲- مسجد اشکنده "C1" بازسازی



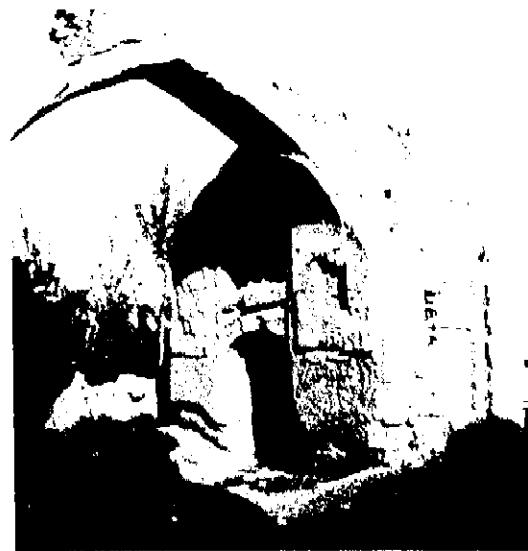
لوحة ۱ - مقصورة يزد خواست دید از جنوب



لوحة ۲ - مسجد حممه کوهپایه ( a نمای جنوب حیاط ، دید بسوی مقصورة ) ( b دهلهز  
محوری دید بسوی حیاط ، در نخستین نقشه استخوان بنده قدمی ) ( c گنبد خارجی ( مغولی ) . در سمت  
جب در نخستین نقشه یک محراب



لوحة ۳ - مسجد حممه قبی - مقصورة ، در سمت راست ، محراب

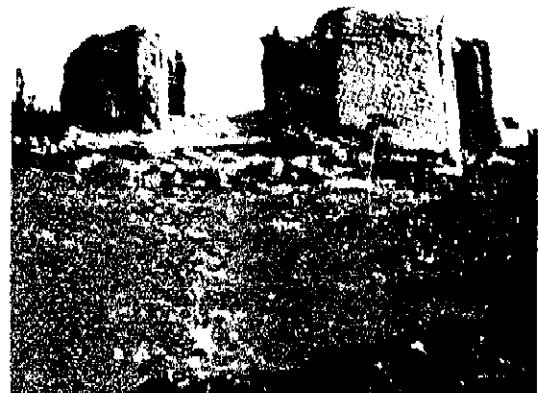


لوحة ٤ - ( a ) مسجد " D " اشکرند ، ایوان ورودی ، ( b ) مغارستانگی تخت



لوحة ٥ - مساجد A و B اشکرند

( a ) ایوان مقصورة مسجد " A " ( b ) محراب مسجد " B "



لوحده ۶ مسجد " ۰ " در اشکوند ( ۸ دید جانی غرسی ) ۳ حزئیات قاعده گنبد مقصورة .



وحدة ۷ - مسجد بیزبون - در نقشه استخوان بندی اولیه ایلخانی